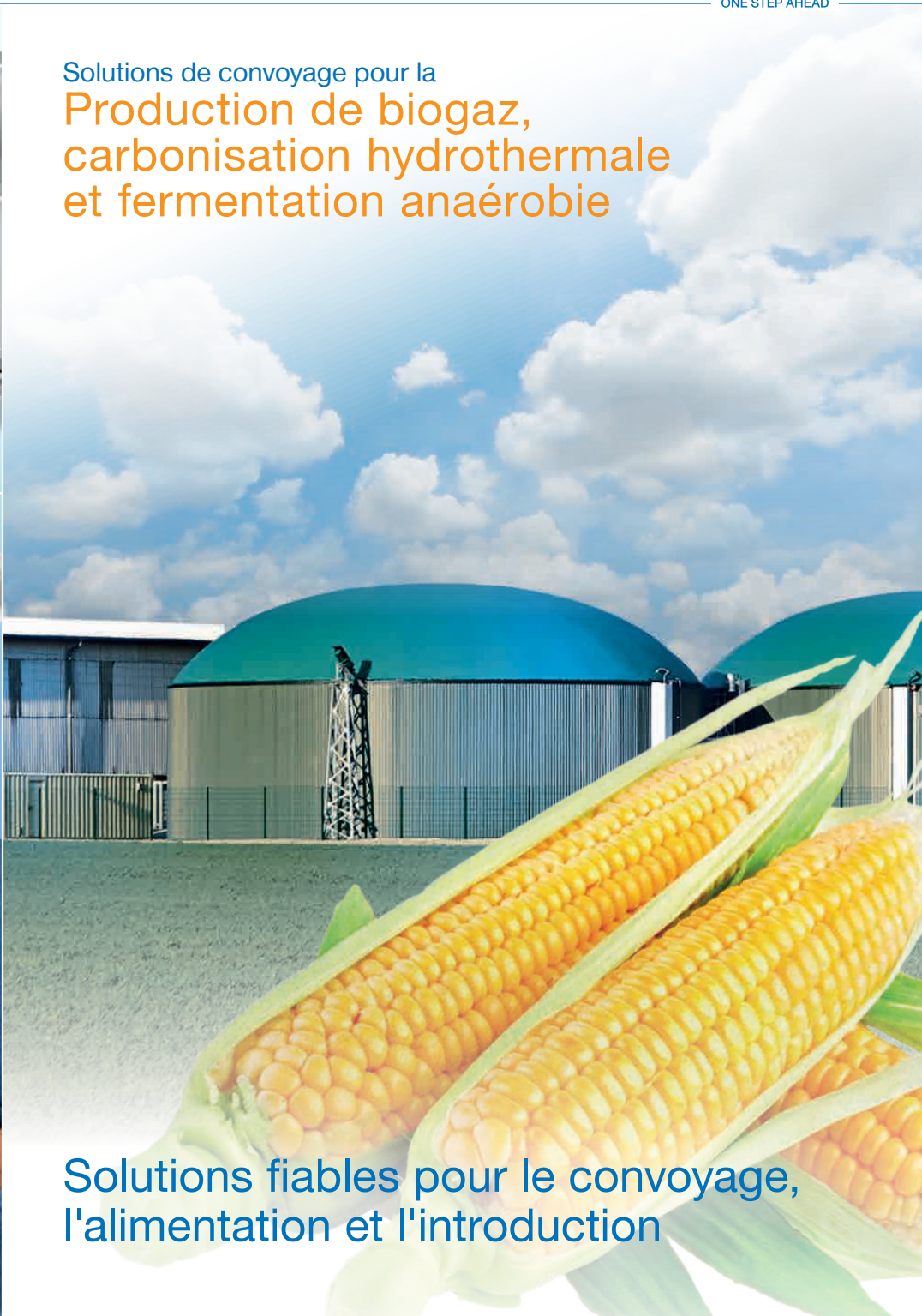


Solutions de convoyage pour la  
**Production de biogaz,  
carbonisation hydrothermale  
et fermentation anaérobie**



Solutions fiables pour le convoyage,  
l'alimentation et l'introduction

Qui sommes-nous

## Pourquoi WANGEN PUMPEN ?

Le nom de WANGEN PUMPEN est originaire de Wangen, dans la région de l'Allgäu en Allemagne, qui est le siège social et le site de production principal de l'entreprise. C'est notre région d'origine, dans le sud de l'Allemagne où les trois pays, l'Autriche, la Suisse et l'Allemagne, se rassemblent au lac de Constance.

Fabriquées en Allemagne, utilisées dans le monde entier. L'estime et la confiance des clients en WANGEN PUMPEN confirment notre conviction de comprendre le travail de qualité comme la base d'une chaîne à valeur ajoutée sur le long terme.



” Dans mon installation de biogaz, la fiabilité est la première priorité. C'est pour cela que j'utilise des pompes WANGEN ”



Depuis la création en 1969, WANGEN PUMPEN est passée du statut d'entreprise d'artisans à une entreprise de taille moyenne avec plus de 200 employés.

Les POMPES de WANGEN sont reconnues à l'échelle régionale, nationale et internationale grâce à notre orientation responsable sur les exigences du marché et des clients.

C'est cette estime de nos clients qui nous motive à préserver nos valeurs, à les améliorer et nous repenser chaque jour.



Le bâtiment principal en Wangen, Allemagne

WANGEN PUMPEN dans votre installation de biogaz

## Applications

Les tâches courantes de nos pompes dans les installations de biogaz sont :

- Le convoyage de substrat, donc le transport de substrats épais entre les digesteurs
- L'introduction de produits solides : via la trémie, les produits solides sont amenés dans la pompe et y sont mélangés avec des liquides issus des digesteurs, des post-digesteurs ou des réservoirs à lisier
- L'alimentation de séparateur : WANGEN PUMPEN entreprend des missions spéciales dans les installations de biogaz telles que par exemple l'alimentation de séparateurs pour la séparation des phases solide et liquide

Les combustibles fossiles se raréfient et les énergies renouvelables gagnent en importance. La technologie biogaz également. L'entreprise Pumpenfabrik Wangen produit des pompes à vis excentrique pour ce secteur depuis sa création et est membre de l'association professionnelle pour le biogaz.



La tâche des pompes dans les installations de biogaz est le transport de substrats épais entre les digesteurs. Nous proposons divers types de pompes selon le substrat à convoyer et l'installation de biogaz concernée. Notre expérience acquise depuis de nombreuses années nous permet de développer des concepts pratiques.



Alimentation de la pompe via une trémie de versement



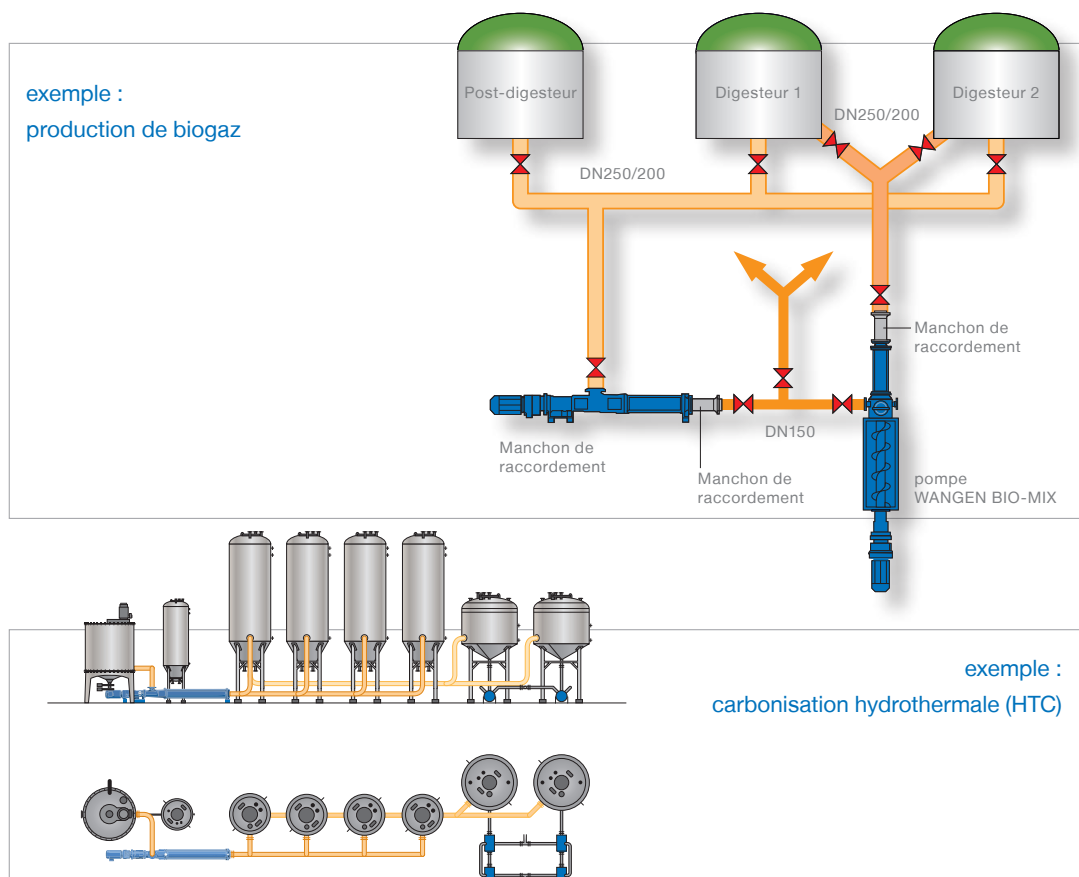
Convoyage de substrat entre les digesteurs



Dépôt de produits solides à destination du broyeur

Processus et pompes

## WANGEN PUMPEN dans votre processus



## Services SAV et pièces détachées

Toutes les pièces détachées originales WANGEN remplissent les exigences strictes en termes de fonctionnalité et de durée de vie et sont fabriquées dans le respect des normes de qualité Wangen. Les pièces détachées telles que les rotors et les stators sont fabriquées directement dans notre entreprise. Vous recevez ainsi la qualité fabricant de première classe et assurez ainsi une longue durée de vie à votre pompe.

Nous disposons d'un vaste stock de pièces détachées WANGEN sur notre site de production en Allemagne. Les pièces détachées en stock peuvent ainsi être distribuées dans le monde entier en quelques jours. Nous vous aidons à réduire les temps d'arrêt de votre installation et à maximiser sa disponibilité. Notre équipe de service après-vente se tient à votre disposition.

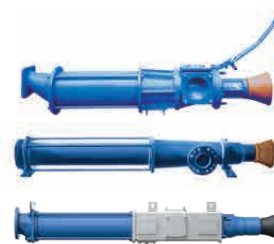
## WANGEN PUMPEN

### Nos solutions

Nos gammes de pompes pour le convoyage de substrat, l'introduction de produits solides ou l'alimentation de séparateurs convainquent par leurs joints résistants à l'engorgement et leur capacité à alimenter sur de grandes distances ou avec de fortes variations de hauteur.

#### Pompes PTO A, GL-S, GL-F

pour le convoyage fiable de matières issues de l'agriculture. Elles sont équipées d'une extrémité d'arbre et peuvent ainsi être directement entraînées par un véhicule, par exemple un tracteur. Performance jusqu'à 470 m<sup>3</sup>/h, Pression différentielle jusqu'à 16 bar, Teneur en matières sèches jusqu'à 15%.



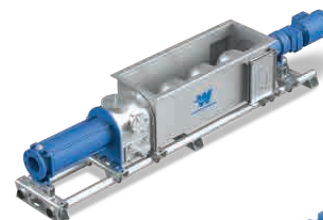
#### Pompes d'aspiration KL-S

pour le convoyage de boue fluide, des excès de boue et de boue épaissies de manière mécanique jusqu'à 10% de matières sèches. Disponible en fonte grise ou en inox. Performance jusqu'à 560 m<sup>3</sup>/h, pression différentielle jusqu'à 48 bar, viscosité jusqu'à 00 000 mPa.s.



#### Pompes à trémie KL-R BIO-MIX

pour le dépôt efficace de substrats de digesteur dans une installation de biogaz. Trémie et vis disponible en acier ou en inox. Performance jusqu'à 150 m<sup>3</sup>/h, pression différentielle jusqu'à 48 bar, teneur en matières sèches jusqu'à 45%.



#### Pompes d'aspiration BIO-FEED avec X-LIFT système de changement rapide

Combine apport de liquide et technique de vis sans fin directement sur le doseur de matière solide. La BIO-FEED est équipé de quatre raccords DN150 et d'un raccord DN400. Avec X-LIFT, la système de changement rapide des pièces d'usure. Performance jusqu'à 50 m<sup>3</sup>/h, pression différentielle jusqu'à 6 bar, teneur en matières sèches jusqu'à 15%.



#### Pompes à immersion KL-T

pour le convoyage de fluides à haute viscosité hors de cuves et de récipients. Disponible en fonte grise ou en inox. Performance jusqu'à 525 m<sup>3</sup>/h, pression différentielle jusqu'à 12 bar, viscosité jusqu'à 200 000 mPa.s.



#### X-UNIT

Système modulaire d'évacuation des corps étrangers et de broyage.



# POUR UN PARTENARIAT RÉUSSI

## **Rototec AG**

Luzernstrasse 224c  
3078 Richigen

+41 31 838 40 00  
info@rototec.ch

www.rototec.ch



## **ENVIRONNEMENT**

Eaux usées, recyclage, biogaz,  
traitement des déchets spéciaux, UIOM,  
canalisation, agriculture



## **PLANIFICATEURS**

Construction d'installations, ingénieurs,  
constructions mécaniques, spécialistes en  
technique des procédés



## **INDUSTRIE**

Papier, carton, cellulose, céramique,  
revêtements, galvanoplastie, verre, briques,  
matières plastiques, produits en bois



## **CHIMIE**

Colles, peintures, produits chimiques,  
bitumes, latex, huiles et graisses

## **LA POMPE QUI CONVIENT À VOTRE BRANCHE**



## **DENRÉES ALIMENTAIRES**

Pain et pâtisserie, produits laitiers,  
boissons, épicerie fine, confiserie, chocolat,  
sucre, viande, légumes et fruits



## **EAU**

Sanitaire / infrastructure, pompiers, protection  
contre les inondations, navigation



## **PHARMACIE & COSMÉTIQUE**

Crèmes, pommades, matières premières,  
médecine vétérinaire



## **SECTEUR DU BÂTIMENT**

Fabrication du béton, matériaux isolants,  
cimenteries, géothermie, produits en ciment,  
construction de tunnels, gravières